

XIX NIEDZIELA ZWYKŁA / XIX SUNDAY IN ORDINARY TIME

Każdego dnia powinniśmy być przygotowani na spotkanie z Jezusem Chrystusem, który przez ofiarę na drzewie krzyża obmył każdy ludzki grzech swoją Krwią. Przenajświętszą i w ten sposób przygotował nam miejsce na Uczcie w Królestwie Niebieskim. Liturgia słowa wzywa nas dzisiaj do czujności i ciągłej gotowości na przyjście Pana. Każdy z nas musi być na to spotkanie dobrze przygotowany. Niech nasza wspólna modlitwa podczas Mszy Świętej będzie dziękczynieniem Panu Bogu za Ofiarę Jezusa, która przyniosła całej ludzkości zbawienie. / Through placing our faith in God and living according to his commands, we become a source of hope. As we read almost daily about terrorism and violence, it can seem like the good guys are losing. This is not the case. As long as believers in God's ways exist, there is hope that love will overtake hate, good will overtake evil. Jesus' perfect sacrifice of love upon the cross is definitive proof that the power of sin and evil has been defeated.

XX NIEDZIELA ZWYKŁA / XX SUNDAY IN ORDINARY TIME

Wiele czasu poświęca człowiek na zdobywanie środków do godnego życia. Niestety, często ograniczamy swoje pragnienia i aspiracje do spraw tego świata. A człowiek potrzebuje czegoś więcej: pokarmu dla duszy, który tylko Bóg jest w stanie dać. Pokarm ten zaspokaja pragnienia serca i umożliwia rozwój życia duchowego. Otrzymujemy go w każdej Eucharystii, dzięki niemu trwamy w Chrystusie, a On w nas i możemy przynosić dobre owoce. / Jesus will strengthen us to persevere in our faith. We will share in his suffering, but also in the joy of his victory. Following Jesus is not easy. In striving to live out our faith, we may at times find ourselves at odds with other people – even those who are closest to us. But we can turn to Jesus, who also suffered opposition and rejection, to give us the strength and grace needed to remain steadfast in faith and not lose heart.

XXI NIEDZIELA ZWYKŁA / XXI SUNDAY IN ORDINARY TIME

Słowo Boga ma moc i siłę, prowadzi ono ludzkie serce w pielgrzymce ku niebu. Bóg poprzez słowo wyznacza kierunek i cel chrześcijańskiego życia. Każdy człowiek od momentu chrztu świętego jest dzieckiem Boga. Jest powołany przez Stwórcę do zbawienia, a nie do potępienia. Wsłuchajmy się w słowa Boga i niech one będą dla nas drogowskazem i pomocą w osiągnięciu zbawienia. / We are to strive to enter through the narrow gate, that we might be judged worthy of entering into eternal life. We should endeavor to travel lightly, unencumbered by attachments to things of this world. This will allow us to keep our eyes firmly fixed on Jesus, and our feet planted on the path of salvation.

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Biuro parafialne będzie nieczynne w miesiącu sierpniu. W ważnych sprawach można zostawić wiadomość.

PATRONALNE ŚWIĘTO MISJONARZY OBLATÓW

Uroczystość Wniebowzięcia NMP, którą Kościół obchodzi **15 sierpnia**, jest patronalnym świętem Misjonarzy Oblatów z Prowincji Wniebowzięcia, zgromadzenia, do którego należą kapłani posługujący w naszej parafii. Przez wstawiennictwo Maryi módlmy się w intencji Zgromadzenia oraz o nowe, liczne i święte powołania.

PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękujemy O. Piotrowi Piaseckiemu, OMI, który kończy swój pobyt w Kanadzie, za pomoc duszpasterską w naszej parafii. Bóg zapłać!

ODPUST PARAFIALNY

W niedzielę, 18 sierpnia, będziemy obchodzić Odpust Parafialny ku czci naszego patrona św. Jacka Odrowąża, którego liturgiczne wspomnienie przypada 17 sierpnia. **Warunki uzyskania odpustu:** stan łaski uświęcającej, brak przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, przyjęcie Eucharystii oraz modlitwa w intencjach Ojca Świętego.

PIKNIK PARAFIALNY

Coroczny Piknik Parafialny odbędzie się w niedzielę, **8 września**, pod adresem **5425 Albion Rd.** Piknik rozpoczniemy Mszą sw. o godz. 13:00. Nie będzie mszy w kościele o godz. 12:30.

ZAPISY DO PIERWSZEJ KOMUNII

Zapisy dzieci do Pierwszej Komunii Św. przyjmujemy w biurze parafialnym do 20 września. Przy zapisie wymagane jest świadectwo chrztu dziecka i osobiste spotkanie przynajmniej jednego z rodziców z O. Proboszczem.

ZAPISY DO BIERZMOWANIA

Kandydatów do sakramentu bierzmowania (klasa 6 i wyżej) prosimy zgłaszać w biurze parafialnym 20 września. Przy zapisie wymagane jest świadectwo chrztu kandydata oraz osobiste spotkanie przynajmniej jednego z rodziców i kandydata z O. Proboszczem.

KAROL WOJTYŁA W PARAFII ŚW. JACKA

W bieżącym roku przypada 50 lat od pamiętnej wizyty kardynała Karola Wojtyły w naszej parafii. Otrzymałobyśmy wówczas relikwie naszego patrona świętego Jacka Odrowąża. **W niedzielę 29 września chcielibyśmy świętować 50 lecie tego wydarzenia.** Gościem specjalnym uroczystości jubileuszowych będzie Abp Mieczysław Mokrzycki ze Lwowa, który w latach 1996 - 2007 pełnił funkcję sekretarza papieskiego Jana Pawła II-go, a potem Benedykta XVI-go. **W ramach obchodów planujemy uroczystą Mszę Św. o godz. 11:30**, odsłonięcie i poświęcenie tablicy pamiątkowej oraz uroczysty **bankiet w Sala San Marco o godz. 13:30. Serdeczna prośba do osób posiadających zdjęcia z wizyty Kard. Wojtyły w Otawie o ich udostępnienie.**

BANKIET JUBILEUSZOWY

Serdecznie zachęcamy do udziału w Jubileuszowym Bankiecie, który odbędzie się w niedzielę **29 września o godz. 13:30 w Sali San Marco. Bilety na bankiet w cenie \$75 (\$25 odpis podatkowy) są dostępne w biurze parafialnym oraz u P. Jana Samborskiego, 613-270-9763.**

REJESTRACJA DO POLSKIEJ SZKOŁY

Zajęcia w polskiej sobotniej szkole rozpoczynają się od soboty 7 września. Uczniów szkoły podstawowej (JK - grade 8) oraz na kursy kredytowe (gr. 9-12 + dorośli) można rejestrować online pod adresem <http://conted.ocsb.ca/youth-programs/youth-il>.

RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 oraz w niedziele o godz. 7:55 prowadzą następujące Róże: 14 i 18 sierpnia - św. Faustyny; 21 i 25 sierpnia - św. Józefa; 28 sierpnia i 1 września - św. O. Pio; 4 i 8 września - św. Jana Pawła II-go; 11 i 15 września - św. Tereski, 18 i 22 września - św. Jacka; 25 i 29 września - św. Franciszka.

KOLEKTA

Niedziela 21 lipca / Sunday July 21 - \$2,609
Niedziela 28 lipca / Sunday July 28 - \$2,253

Misje na Madagaskarze / Mission in Madagascar - \$2,628
Fundusz Budowlany Lipiec / July Mortgage Fund - \$4,650

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY!
THANK YOU FOR YOUR DONATIONS!

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

XIX NIEDZ. ZWYKŁA / XIX SUN. IN ORD. TIME

Sobota / Saturday - August - 10 - sierpień, 2019

17:00 Za + Juliana i Stefanię Dereń - rodzina

Niedziela / Sunday - August - 11 - sierpień, 2019

8:30 Za + Ryszarda Adama Przysiał - siostra z rodziną

9:45 Za Parafian

Chrzest św. / Baptism of Jacob Dominic Gomes

11:00 Za żywych i ++ fundatorów i dobrodziejów Parafii św. Jacka

12:30 Za + O. Antoniego Rabięgę w 20-tą rocz. śmierci

Wtorek / Tuesday - August - 13 - sierpień, 2019

19:00

Środa / Wednesday - August - 14 - sierpień - św. Maksymiliana Kolbe

19:00 1) O bł. Boże i potrzebne łaski dla Alicji i Piotra w rocz. ślubu

2) O bł. Boże i potrzebne łaski dla Joanny i Macieja w rocz. ślubu

3) O bł. Boże dla Marii Wrześniewskiej z okazji imienin i urodzin

4) O bł. Boże dla Macieja Nowakowskiego - TT

5) Za żywych i ++ członków Rycerstwa Niepokalanej

6) Za + Aleksandra Kamińskiego - rodzina

7) Za + Konrada Woźniaka

8) Za + Artura Zarebę - matka, żona i córki

Czwartek / Thursday - August - 15 - sierpień, Wniebowzięcie NMP

19:00 Dziękcz. z prośbą o bł. Boże dla Misjonarzy Oblatów z prowincji Wniebowzięcia oraz o nowe powołania do Zgromadzenia - KZR

Piątek / Friday - August - 16 - sierpień, 2019

19:00 Za + Ryszarda Adama Przysiał i ++ rodziców - rodzina

XX NIEDZ. ZWYKŁA / XX SUN. IN ORD. TIME

Sobota / Saturday - August - 17 - sierpień, 2019

17:00 Za + Bronisława Milanowskiego oraz ++ Helenę i Edwarda Kyc

Niedziela / Sunday - August - 18 - sierpień, 2019

8:30 Za + Stanisława Dychę w rocz. śmierci - córka z rodziną

9:45 O bł. Boże dla Alex i Tyler w 1-wszą rocz. ślubu

11:00 Za Ojczyznę z okazji Święta Wojska Polskiego - SPK

12:30 Za Parafian

Wtorek / Tuesday - August - 20 - sierpień, 2019

19:00 O bł. Boże dla Elżbiety Czyżowicz - Maria Wrześniewska

Środa / Wednesday - August - 21 - sierpień, 2019

19:00 1)

Czwartek / Thursday - August - 22 - sierpień, 2019

19:00 Za + Andrzeja Podsiadło - kuzynka Ilona z rodziną

Piątek / Friday - August - 23 - sierpień, 2019

19:00 Za + Hannę Szymańską, Danutę Dmochowską i Krystynę Matusiak - siostra z rodziną

XXI NIEDZ. ZWYKŁA / XXI SUN. IN ORD. TIME

Sobota / Saturday - August - 24 - sierpień, 2019

17:00 Za + męża Jana Zielińskiego i ++ rodziców z obojga stron - Aniela

Niedziela / Sunday - August - 25 - sierpień, 2019

8:30 Za Parafian

9:45 Za + Bronisława Milanowskiego oraz Helenę i Edwarda Kyc

11:00 Za + Józefę i Stanisława oraz Romualda i Kazimierza Trzepaków - Zofia

12:30 Za ++ rodziców z obojga stron - Barbara i Wiesław

Wtorek / Tuesday - August - 27 - sierpień, 2019

19:00 Za + Marię Foryś - siostry z rodzinami

Środa / Wednesday - August - 28 - sierpień, 2019

19:00 1) O zdrowie i bł. Boże dla Katarzyny - rodzina

Czwartek / Thursday - August - 29 - sierpień, 2019

19:00

Piątek / Friday - August - 30 - sierpień, 2019

19:00 Za + O. Jana Sajewicza w 25-tą rocz. śmierci

PARISH OFFICE

Parish Office will be closed in August. Important messages can be left on the voicemail.

THANK YOU

We would like to thank Fr. Piotr Piasecki, OMI, who is going back to Poland, for all his pastoral help in our parish. God bless!

PARISH PICNIC

Annual parish picnic will take place on Sunday, **September 8** in the location 5425 Albion Rd. It will start with the Mass at 1:00 pm. There will be no Mass at 12:30 at the church.

FIRST COMMUNION REGISTRATION

Registration for First Holy Communion takes place in the parish office until September 20. A baptismal certificate of the child is required and at least one parent needs to meet with the pastor.

CONFIRMATION REGISTRATION

Registration of candidates for Confirmation (grade 6 and up) will take place in the parish office till September 20. A baptismal certificate of the candidate is required and at least one parent and a candidate will meet with the pastor.

KAROL WOJTYŁA IN ST. HYACINTH PARISH

This year marks 50 years since the memorable visit of Cardinal Karol Wojtyła in our parish when we received the relics of our patron, Saint Hyacinth. **On Sunday, September 29 we would like to celebrate the 50 anniversary of this event.** The special guest of the Jubilee celebrations will be Archbishop Mieczysław Mokrzycki from Lviv, who in years 1996-2007 was the Secretary of Pope John Paul II and then Benedict XVI. **As part of the celebration we are planning the Solemn Mass at 11:30 am followed by the unveiling and blessing of a commemorative plaque and a gala banquet at Sala San Marco at 1:30.**

JUBILEE GALA

The Jubilee Gala will take place on **Sunday, September 29 at 1:30 pm in Sala San Marco. Tickets of \$75 can be purchased or reserved at the parish office or by Jan Samborski, 613-270-9763.**

XXII NIEDZ. ZWYKŁA / XXII SUN. IN ORD. TIME

Sobota / Saturday - August - 31 - sierpień, 2019

17:00 Za Parafian

Niedziela / Sunday - September - 1 - wrzesień, 2019

8:30 Za + Marię, Marka i Leszka - rodzina

9:45 Za + Zygmunta Smusza - syn z rodziną

11:00 Za Ojczyznę w 80-tą rocz. wybuchu II Wojny Światowej

12:30 O bł. Boże dla Adasia z okazji 4-yh urodzin

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji	\$1,577,698
- Miesięczna rata	\$8,111.44
- Splaciliśmy	\$278,196
- Dług w zeszłym miesiącu	\$1,303,538
- Dług na dzisiaj	\$1,299,501

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese	\$1,577,698
- Monthly payment	\$8,111.44
- Already Paid	\$278,196
- Last Month Balance	\$1,303,538
- Balance Owed	\$1,299,501

We thank for all received donations and continue to ask for your support. God bless!